

221A13

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7245080 / 18.04.2021
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020568 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

22 APR 2021

Delivery note

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

18022143
501204540

Weights (gross/net) Gross weight 1.879,500 KG Net weight 1.545,600 KG Volumes 2,800 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510200912 Clutch Actuator Pump Customer article number: 2510200912Position1	8.400 PC	1.545,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	7 PC	105 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	140 PC	181 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	7 PC	16 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	140 PC	32 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *2200*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *2*
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: *22.4.21*
Firma: *[Signature]*

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:267263

18.04.2021-22:22

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 21.816

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO. -CUST.		QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR					ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7245071	2500643600		210	PC	S/	Transmission Housing Chart	5500034311
22.04.2021	2500643600					Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	6 -		X	35	TBA-501494	
	P:	36 -		X	0	TBA-501492	
7245072	2500666701		180	PC	S/	Clutch Housing Chart	5500036317
19.04.2021	2500666701					Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	6 -		X	30	TBA-501494	
	P:	36 -		X	0	TBA-501543	
7245073	2510630003		150	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500043068
22.04.2021	2510311480					Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	6 -		X	25	TBA-501494	
	P:	36 -		X	0	TBA-501711	
7245074	2510311661		150	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039229
20.04.2021	2510311661					Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	5 -		X	30	TBA-501494	
	P:	30 -		X	0	TBA-501712	
7245075	2510312261		30	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500041214
19.04.2021	2510312261					Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	1 -		X	30	TBA-501494	
	P:	6 -		X	0	TBA-501712	
7245076	0550722445		3.640	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500043774
21.04.2021	0550722445					Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	13 -		X	280	TBA-520921	
	P:	260 -		X	0	TBA-501668	
	P:	260 -		X	0	TBA-520880	
	P:	13 -		X	0	TBA-550528	
7245077	0550723445		3.640	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500043774
21.04.2021	0550723445					Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P:	13 -		X	280	TBA-520921	
	P:	260 -		X	0	TBA-520880	
	P:	260 -		X	0	TBA-501668	
	P:	13 -		X	0	TBA-550528	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:267263

18.04.2021-22:22

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 21.816

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST			MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7245078	0550724445	3.640	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500043774
21.04.2021	0550724445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 13 -		X	280	TBA-520921	
	P: 260 -		X	0	TBA-501668	
	P: 260 -		X	0	TBA-520880	
	P: 13 -		X	0	TBA-550528	
7245079	0550730432	3.640	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cp1	5500043774
21.04.2021	0550730432				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 13 -		X	280	TBA-520921	
	P: 260 -		X	0	TBA-501668	
	P: 260 -		X	0	TBA-520880	
	P: 13 -		X	0	TBA-550528	
7245080	2510200912	8.400	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
19.04.2021	2510200912				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 140 -		X	0	TBA-520880	
	P: 140 -		X	0	TBA-520890	
	P: 7 -		X	0	TBA-550528	
7245081	2510204509	3.840	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
19.04.2021	2510204509				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	960	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 80 -		X	0	TBA-520890	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß - Esemplare per mittente rose - Exemplaare per mittente pink - Copy for sender rosa - Exemplar für Absender
 blau - Exemplar für Empfänger bleu - Exemplaare du destinataire blue - Copy for consignee blaau - Exemplar für modtager
 grün - Exemplar für Frachtführer vert - Exemplaare du transporteur green - Copy for carrier grön - Exemplar für beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
 Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
 Werk Bad Windsheim
 - Logistik -
 Bürgerheimler Straße 5
 91438 Bad Windsheim

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
 LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna S.r.l.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteur (nom, adresse, pays)

Carlomagno GmbH & Co.
 Internationaler Expressions KG
 Carlomagnostraße 23
 D-71034 Ludt-Neuburg
 www.carlomagno.de

3 Auslieferungs-ort des Gutes
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu: Modugno Italien
 Land/Pays: Italien

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu: Modugno
 Land/Pays: Italien
 Datum/Date: 17.04.21

5 Beigefügte Dokumente
 Documents annexés

(SHR. 20/26)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
 Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern
 Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
 Nombre des colis

8 Art der Verpackung
 Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung
 Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer
 No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
 Poids brut, kg

12 Umfang in m³
 Cubage m³

24 vol. in 2000 Stück
 4-7 Kart. Papp, 1 Papp, 1 Kunststoff.

23/57

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
 Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

PL0173E: 524026A

19 zu zahlen vom:
 A payer par:

Fracht Prix de transport		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
Ermäßigungen Réductions	-						
Zwischensumme Solde							
Zuschläge Suppléments							
Nebengebühren Frais accessoires							
Sonstiges Divers	+						
Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer							

14 Rückerstattung
 Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
 Prescription d'affranchissement

Frei
Franco

Unfrei
Non Franco

20 Besondere Vereinbarungen
 Conventions particulières

21 Ausgefertigt in
 Etablie à

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
 Signature et timbre de l'expéditeur

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
 Signature et timbre du transporteur

24 Gut empfangen
 Réception des marchandises

Datum
Date

25 Angaben zur Entfernung der Entfernung
 mit Grenzübertritt
 bis km

Bürgerheimler Straße 5
 91438 Bad Windsheim

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
 Kfz: LB 5C 1505
 Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift
 Confirmation du destinataire/Date/Signature

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
 Confirmation du chauffeur/Date/Signature

Benutzte Gen.-Nr. SCB A20409-6

National Bilateral EG CEMT

Best.-Nr. 13109 - Verketus-Verlag J. Fischer - Corneliustr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11 70 10 10 - E-Mail: vv@verketusverlag-fischer.de

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Umlaute müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Die mit fett gedruckten Umlaute müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-1-1

21+22

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rückseite anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1 ADR. In cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadret: Numéro ONU, Numéro d'identification, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.